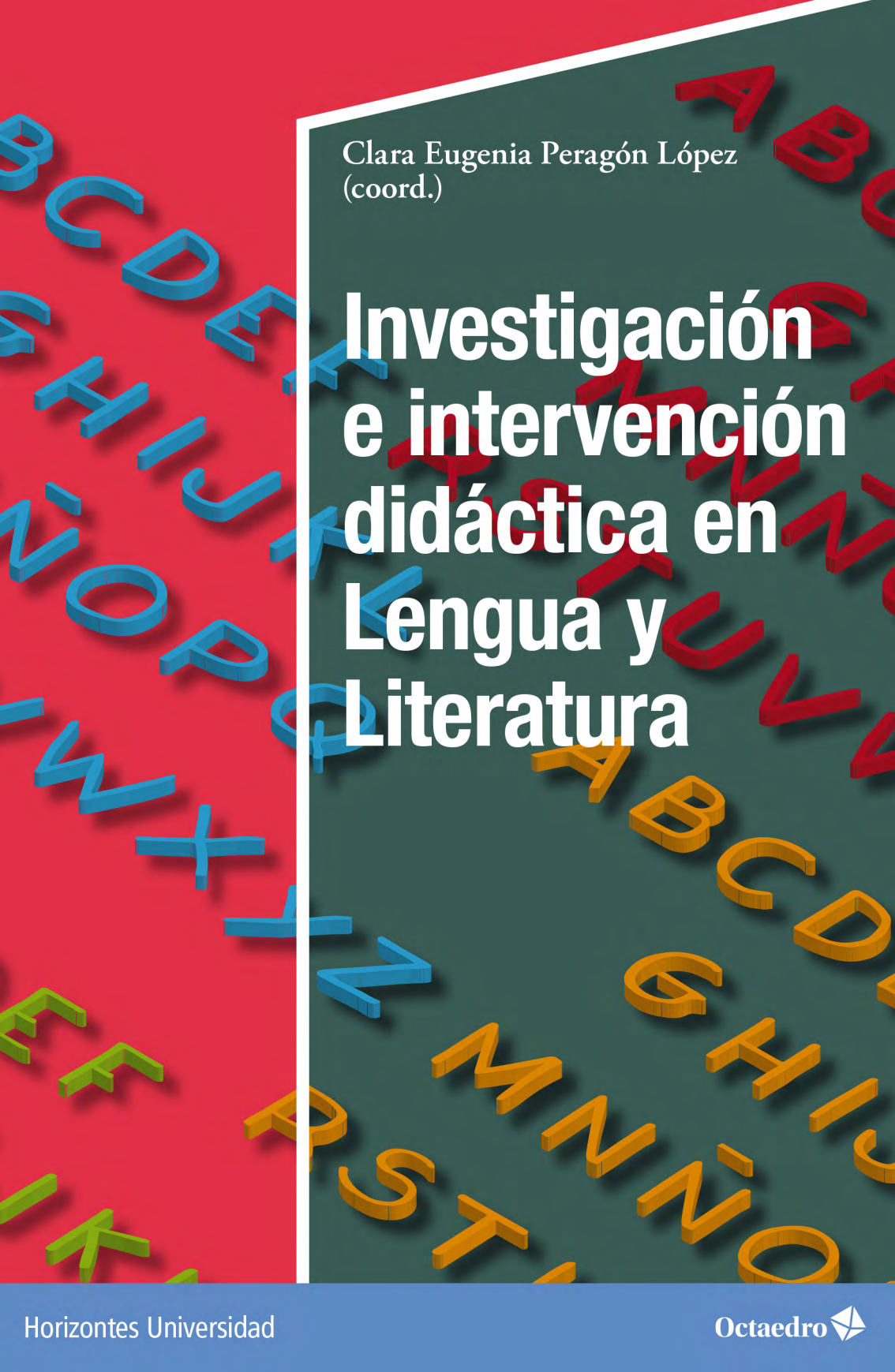


Clara Eugenia Peragón López
(coord.)

Investigación e intervención didáctica en Lengua y Literatura

Horizontes Universidad

Octaedro

Investigación e intervención didáctica en Lengua y Literatura

Clara Eugenia Peragón López (coord.)

Investigación e intervención didáctica en Lengua y Literatura

Octaedro

Colección Horizontes-Universidad
Título: *Investigación e intervención didáctica en Lengua y Literatura*

Primera edición: septiembre de 2023

© Clara Eugenia Peragón López (coord.)

© De esta edición:
Ediciones OCTAEDRO, S.L.
C/ Bailén, 5 – 08010 Barcelona
Tel.: 93 246 40 02
octaedro@octaedro.com
www.octaedro.com

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

ISBN: 978-84-19690-68-5

Maquetación: Fotocomposición gama, sl
Diseño y producción: Octaedro Editorial

Sumario

Prólogo 9
Clara Eugenia Peragón López

1. «Ni machista ni feminista»: algunas claves para abordar (y desactivar) el discurso misógino de las redes sociales en el aula de secundaria 15
Francisco José Sánchez García

2. La telecolaboración entre pares del *videoshadowing* para la didáctica de la lengua-cultura extranjera 31
Elena Landone

3. Literatura para la implementación de la competencia comunicativa en ELE: el caso del alumnado internacional de un colegio británico en España 45
Sara Dell'Olmo Robles; Sara Robles Ávila

4. La ampliación del canon literario y la revisión del mito desde el feminismo: *Medea* y *Fedra* de Maricla Boggio 59
Milagro Martín-Clavijo

5. Educación poética: metros y estrofas en la poesía infantil contemporánea 71
María Rosal Nadales

6. El lector de literatura infantil y juvenil y su constructo vivencial y emocional: el pacto narrativo 87
Francisco Morales Lomas

7. La construcción de itinerarios lectores y comunidades lectoras en el aula 101
Bartolomé Delgado Cerrillo

8. La literatura infantil y los laboratorios de libros como metodología pedagógica 115
Eva M.ª Moreno Lago

9. Espacios para la lectura en los grados de Educación Primaria e Infantil 129
Ítaca Palmer

10. Incorporar la literatura infantil y juvenil actual en el grado de Educación Infantil: una propuesta de innovación 143
Lucía Cabrera Romero; Alicia Vara López

11. El taller de escritura creativa en la formación literaria de estudiantes universitarios: propuesta didáctica 155
Ana Isabel Martín-Puya

Prólogo

Clara Eugenia Peragón López
Universidad de Córdoba

En pleno siglo XXI, la didáctica de la lengua y la literatura constituye una disciplina técnica y aplicada en cuya consolidación resulta necesario seguir avanzando. Sin duda, nos adentramos en un terreno ciertamente complejo, pues se trata de una ciencia que, aunque se nutre de las aportaciones de otras disciplinas muy diversas, lejos de subordinarse a ellas, se sustenta en una epistemología independiente y original que permite explicar los fenómenos, factores y variables que intervienen y condicionan el modo de abordar la educación lingüística y literaria.

En este sentido, si bien es cierto que, como ya se ha mencionado, su ámbito de acción se circunscribe al terreno propio de la intervención didáctica, su alcance es mucho más amplio, pues, además de ocuparse de los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura, aborda el estudio de otras cuestiones relacionadas con los saberes y las habilidades lingüísticas y literarias que propiciarán que los alumnos se comuniquen adecuadamente en escenarios diversos y que desarrollen, en consecuencia, su competencia comunicativa y literaria. De esta forma, se hace necesario integrar los aspectos puramente normativos y descriptivos con los pragmáticos y comunicativos. Ello implica una formación previa de los docentes y una posterior actuación específica que conlleva, necesariamente, una transformación metodológica y, por ende, de las actividades y recur-

sos propios de una enseñanza tradicional de la lengua y la literatura.

A partir de los planteamientos anteriores, la monografía *Investigación e intervención didáctica en Lengua y Literatura* pretende ofrecer un panorama plural sobre las actuales tendencias en Didáctica de la Lengua y la Literatura en diferentes etapas educativas. Para ello, se incluyen once contribuciones en las que destacados especialistas se acercan a esta temática desde perspectivas variadas, pero siempre bajo ese binomio investigación-intervención presente ya desde el propio título del volumen. El orden de los capítulos se ha establecido en función de los estudios dedicados a la educación lingüística, por una parte, y a la educación literaria, por otra.

En el primer capítulo, titulado «Ni machista ni feminista. Algunas claves para abordar (y desactivar) el discurso misógino de las redes sociales en el aula de secundaria», Francisco José Sánchez García pone de manifiesto el preocupante aumento de actitudes machistas entre los adolescentes españoles. La gravedad de la situación hace necesario abordar contenidos transversales en la etapa de educación secundaria, proporcionando herramientas que permitan a los estudiantes afrontar de manera crítica las opiniones discriminatorias (en particular, las que entroncan con la visión patriarcal tradicional) en un ambiente respetuoso e inclusivo. Para ello, se ofrece una selección de textos de la red social Twitter que pueden resultar ilustrativos de su potencial para trabajar esta problemática en clase de Lengua con mensajes reales, incentivando la reflexión y el debate.

Por su parte, Elena Landone centra su capítulo en el *videoshadowing*, una metodología innovadora para el aprendizaje de la lengua extranjera y para el desarrollo de la competencia intercultural basada en la telecolaboración entre pares. De esta forma, se presentan los presupuestos teóricos y el proceso de realización de este enfoque didáctico, así como una discusión crítica de las primeras experiencias llevadas a cabo como parte de un proyecto de investigación liderado por la Università degli Studi di Milano. Los resultados evidencian que la videoconexión constituye una gran oportunidad de contactos transnacionales y de acceso a los

contextos auténticos de una lengua-cultura, promoviéndose la autonomía de los estudiantes para la adquisición de un alto nivel de conciencia intercultural y relacional. Sin embargo, se requiere una instrucción específica de los docentes para llevar a cabo todas las fases de la programación didáctica y poder así solventar adecuadamente las posibles dificultades sobrevenidas.

El desarrollo de la competencia comunicativa en ELE utilizando la literatura como recurso es el eje temático del tercer capítulo. Sus autoras, Sara De'll Olmo Robles y Sara Robles Ávila, dedican la primera parte de su investigación a una revisión bibliográfica donde analizan el impacto del enfoque comunicativo en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas, describiendo, del mismo modo, las características fundamentales del aprendizaje basado en proyectos, un enfoque metodológico en el que fundamentan, por su idoneidad, la propuesta didáctica que presentan en la segunda parte. Esta, con la literatura del siglo XIX como telón de fondo, se enmarca en la materia de Lengua y Literatura españolas y tiene como destinatarios a un grupo de alumnos extranjeros de 4.º de ESO de un colegio internacional en el que se sigue el currículo británico y el español.

Desde otro prisma, la literatura es el núcleo sobre el cual se vertebra el trabajo de Milagro Martín Clavijo. La autora se une a la corriente que reivindica la imperante necesidad de revisar el canon literario y de ampliar este repertorio con obras escritas por mujeres, ante la constatación de su presencia minoritaria tanto en los libros de texto como en las antologías. Esta expansión del canon requiere también la revisión del mito y la inclusión de interpretaciones que, desde presupuestos feministas, sirvan para su adaptación a las exigencias de una sociedad en continua transformación. Este es el caso de la dramaturga italiana Maricla Boggio, quien escribe y lleva a escena versiones sobre figuras míticas femeninas muy conocidas como *Fedra* (1979) y *Medea* (1981), objeto de análisis en este estudio.

A continuación, ya en el campo de la literatura infantil contemporánea, María Rosal Nadales se adentra en la educación poética en el aula de educación primaria desde la perspectiva métrica. La autora indaga en metros y estrofas presentes en un

ilustrativo corpus de doce obras escritas por poetas contemporáneos, publicadas en las dos primeras décadas del siglo XXI y galardonadas con premios significativos de poesía infantil. El análisis de los textos poéticos seleccionados evidencia una clara preferencia por el uso de estrofas clásicas como ovillejos, coplas, romances o seguidillas, que gozan de amplio consenso por su acentuación del ritmo, el juego y el *nonsense*. Por el contrario, tales formas métricas suelen ser rechazadas de manera general en la poesía de adultos, donde predomina el verso libre.

Sin abandonar la literatura infantil y juvenil, la lectura es el hilo conductor de los cuatro capítulos siguientes. Francisco Morales Lomas desarrolla su aportación alrededor del proceso de recepción lectora. Concretamente, el autor detalla las especificidades de «El lector de literatura infantil y juvenil y su constructo vivencial y emocional: el pacto narrativo». De este modo, desvela las claves sobre este particular receptor y sobre la alianza que se instaura con el autor. Asimismo, se atiende a los procesos circulares de construcción/deconstrucción del discurso y a la activación de componentes y habilidades lingüístico-comprensivas por parte de un lector incipiente en proceso de formación y de evolución cognitiva. Además, se incide en la actualización del lector implícito, el lector cooperativo, el lector modelo y la traslación de la esfera literaria a la vital, sin olvidar el concepto de *intertexto*.

Siguiendo la estela del proceso de recepción lectora, Bartolomé Delgado Cerrillo inicia su capítulo reflexionando sobre la individualidad en la construcción del sentido del texto, lo cual hace especialmente idónea «La construcción de itinerarios lectores y comunidades lectoras en el aula». Tales itinerarios estimulan la creatividad y despiertan otros retos cognitivos con el establecimiento de relaciones intertextuales durante y después de la lectura a través de un tópico. Con todo, esta estrategia didáctica requiere, por parte del docente, una cuidadosa selección de las obras literarias en función de criterios y variables de diversa índole, pero siempre tomando como referencia el perfil de cada grupo clase. Para ilustrar tales consideraciones, el autor plantea, a modo de ejemplo, dos itinerarios, cada uno de los cuales se orienta, a su vez, hacia el alumnado de diversas etapas educativas.

Esta línea temática relativa a las estrategias de promoción lectora es continuada por Eva M.ª Moreno Lago, quien explora los laboratorios de libros como metodología para trabajar la lectura y fomentar el disfrute con la literatura, aproximándola al juego y a la experimentación. Estos laboratorios se erigen como nuevos modelos de actividades que se pueden incluir en la programación curricular de algunas asignaturas y materias, o como actividad extraescolar en otros espacios. La autora ofrece una guía para que los docentes de las diferentes etapas educativas puedan diseñar propuestas didácticas en torno a los libros en las que vida y literatura se unan para la consecución de un aprendizaje vinculado a la experiencia lectora. Con este recurso, muy relacionado con la pedagogía activa, se pretende acompañar a los discentes en la lectura mientras descubren, de una forma placentera, que los buenos libros generan diálogo y dan respuestas a sus necesidades.

En buena parte de los capítulos que conforman esta monografía cobra especial relevancia el hecho de que la acción-intervención didáctica en Lengua y Literatura ha de fundamentarse en un proceso formativo previo en el que los futuros docentes adquieran los conocimientos, herramientas y estrategias necesarios para llevar a cabo un proceso de enseñanza-aprendizaje sólido y coherente. Precisamente, en los tres últimos capítulos se profundiza especialmente en este aspecto, proporcionando sus autoras sendas propuestas didácticas en materia de lectura y escritura.

Ítaca Palmer reclama en su capítulo más «Espacios para la lectura en los grados de Educación Primaria e Infantil». A lo largo de este trabajo, se justifica la importancia de que el alumnado universitario conozca a fondo las obras pertenecientes a la literatura infantil y juvenil y estudie sus potencialidades, para que, llegado el momento, pueda incorporarlas en sus aulas. Además, se hace necesario no solo fomentar la lectura, sino que los estudiantes tengan un lugar donde realizarla y que se dediquen tiempos a la interacción sobre lo leído. Para ello, la autora propone, como actividad principal, la celebración de pequeños clubes de lectura, cuyo funcionamiento se concreta. A esta iniciativa se

unen otras prácticas basadas en la narración en voz alta de historias compartidas en el club de lectura y en la creación de *booktrailers* grupales, para lo cual se aportan las pautas pertinentes.

En esta misma vertiente reivindicativa, y persiguiendo prácticamente los mismos objetivos, se sitúa el trabajo de Lucía Cabrera Romero y Alicia Vara López, quienes insisten en la transcendencia de desarrollar el hábito lector y la competencia lectora del alumnado del grado de Educación Infantil. En este caso, las autoras han optado por la configuración de un taller con la finalidad de promover en los futuros mediadores entre las obras de literatura infantil y juvenil y el público al que van dirigidas un conocimiento profundo del texto y de sus condiciones de producción, así como de los procedimientos y recursos didácticos más adecuados para seleccionar y llevar al aula un corpus actualizado de obras literarias adaptadas a su marco de intervención. Como resultado, se espera que la literatura infantil y juvenil esté más presente en las aulas universitarias y, en consecuencia, también en las de educación infantil.

El volumen lo cierra el capítulo firmado por Ana Isabel Martín-Puya, cuya propuesta queda también materializada en el diseño de un taller extracurricular de escritura creativa que permitirá al alumnado de los grados de Educación experimentar el hecho literario desde la perspectiva de la comunicación literaria. Los objetivos que se plantean son conceptuales, afectivos y motivacionales, de modo que contribuyan a modificar algunas preconcepciones previas sobre la literatura y que se vaya creando una relación afectiva con los textos literarios, redundando todo ello en un incremento de la motivación para realizar lecturas posteriores. En cuanto a las actividades, estas se incluyen secuenciadas en un grado creciente de dificultad y buscan favorecer, entre otros aspectos, la ejercitación de las destrezas lingüísticas, la experimentación con el lenguaje y la reflexión metalingüística en un entorno reflexivo, dialógico y colaborativo.

Índice

Prólogo 9

1. «Ni machista ni feminista»: algunas claves para abordar (y desactivar) el discurso misógino de las redes sociales en el aula de secundaria 15
   1. Introducción 15
   2. Los marcos conceptuales del discurso machista en redes sociales. El caso de Twitter 17
   3. Cómo abordar el discurso patriarcal en clase de Lengua . . 19
   4. Conclusiones 26
   5. Referencias bibliográficas 26

2. La telecolaboración entre pares del *videoshadowing* para la didáctica de la lengua-cultura extranjera 31
   1. Más allá del aula de lengua extranjera con la telecolaboración y la etnografía digital 31
   2. Variables y fases de la realización del *videoshadowing*: la experimentación en la Università degli Studi de Milán . . . 33
   3. Para seguir en la experimentación del *videoshadowing* 38
      3.1 El *videoshadowing* resultó ser factible y completamente flexible 39
      3.2 El *videoshadowing* implica una alta densidad relacional . . 40
   4. Referencias bibliográficas 42

3. Literatura para la implementación de la competencia comunicativa en ELE: el caso del alumnado internacional de un colegio británico en España 45
1. Introducción 45
2. Tendiendo puentes entre la enseñanza de la literatura y ELE 46
3. *Tertulianos del siglo XIX*: literatura y ELE para la implementación de la competencia comunicativa 51
4. Conclusiones 55
5. Referencias bibliográficas 55

4. La ampliación del canon literario y la revisión del mito desde el feminismo: *Medea* y *Fedra* de Maricla Boggio 59
1. Por un canon literario inclusivo 59
2. Revisión del mito desde el feminismo 60
3. Maricla Boggio y la reescritura del mito en el teatro 61
4. Por una mujer nueva 65
5. A modo de conclusión 68
6. Referencias bibliográficas 69

5. Educación poética: metros y estrofas en la poesía infantil contemporánea 71
1. Poesía infantil 71
2. Metros y estrofas 73
3. Referencias bibliográficas 84

6. El lector de literatura infantil y juvenil y su constructo vivencial y emocional: el pacto narrativo 87
1. La bibliopsicología y el proceso de creación de la obra literaria 87
2. Interacciones textuales, el lector implícito y las estrategias de descodificación 90
3. Los peligros del lector infantil y su componente lúdico . . . 92
4. La oralidad y los sentidos en la aprehensión de la obra . . . 93
5. Etapas en la construcción del libro y la infancia 96
6. Referencias bibliográficas 99

7. La construcción de itinerarios lectores y comunidades lectoras en el aula . . . 101
1. Introducción . . . 101
2. Diseño y elaboración de un itinerario lector . . . 103
2.1. El intertexto lector . . . 107
2.2. Itinerario lector «Cabellos» . . . 109
2.2.1. Enseñanza primaria y ESO . . . 109
2.2.2. Bachillerato . . . 110
2.3. Itinerario lector «Libros sobre libros» . . . 111
2.3.1. Infantil y primaria . . . 111
2.3.2. ESO y bachillerato . . . 112
3. A modo de conclusión . . . 112
4. Referencias bibliográficas . . . 113

8. La literatura infantil y los laboratorios de libros como metodología pedagógica . . . 115
1. La literatura en la educación, ¿conocimiento o disfrute? . . . 115
2. Historia y aproximación a los laboratorios de libros . . . 117
3. Aventura, diversión y lectura . . . 119
3.1. Tema . . . 120
3.2. Espacio mágico . . . 120
3.3. Nueva oralidad . . . 122
3.4. Símbolos y mensajes . . . 123
3.5. Actividades de juegos . . . 124
3.6. Cierre . . . 126
4. Conclusiones . . . 126
5. Referencias bibliográficas . . . 127

9. Espacios para la lectura en los grados de Educación Primaria e Infantil . . . 129
1. Introducción . . . 129
2. Punto de partida . . . 130
3. Preparación de la actividad . . . 132
4. ¿Por qué el club de lectura en el aula? Club de lectura y otras prácticas dialógicas . . . 134
5. Después del club de lectura: otras prácticas en el aula . . . 137

6. Conclusiones 139
7. Referencias bibliográficas 140

10. Incorporar la literatura infantil y juvenil actual en el grado de Educación Infantil: una propuesta de innovación 143
1. Introducción: la competencia lectora en el alumnado del grado de Educación Infantil 143
2. La figura mediadora en la didáctica de la literatura infantil y juvenil 146
3. Propuesta de innovación para el alumnado del grado de Educación Infantil 147
4. Resultados esperados y conclusiones 151
5. Referencias bibliográficas 152

11. El taller de escritura creativa en la formación literaria de estudiantes universitarios: propuesta didáctica 155
1. Motivaciones, objetivos y modos del taller 155
2. Desarrollo del taller 157
2.1. Sesión 1. *El binomio fantástico (el despegue)* 157
2.2. Sesión 2. *Limericks*. Disparate, humor, sonoridad 158
2.3. Sesión 3. *Greguerías. El juego de las metáforas* 160
2.4. Sesión 4. *Inventando errores creativos con Palarvas* (Suberviola, 2022) 161
2.5. Sesión 5. *El corpus de la oralidad. Adivinanzas* 161
2.6. Sesión 6. *A partir de una fábula* 163
2.7. Sesión 7. *Cuentos en verso* 163
2.8. Sesión 8. *Poemas primitivos y míticos* 164
2.9. Sesión 9. *El hotel* 165
2.10. Sesión 10. *Recepción activa: ampliando cuentos, llenando vacíos* 166
2.11. Sesión 11. *Voces en el parque* 168
2.12. Sesión 12. *Muchas tardes en el parque*. Despedida en pareados 168
3. Evaluación 169
4. Referencias bibliográficas 169

Si desea más información
o adquirir el libro
diríjase a:

www.octaedro.com

Investigación e intervención didáctica en Lengua y Literatura

Esta monografía pretende ofrecer un panorama plural que refleje las tendencias actuales de la didáctica de la Lengua y la Literatura en diferentes etapas educativas. Reconocidos especialistas en la materia profundizan en cuestiones relativas a la educación lingüística y literaria desde perspectivas y planteamientos diversos, pero siempre partiendo del binomio investigación-intervención.

La educación lingüística se aborda en sendos capítulos sobre el análisis del discurso en el contexto de las redes sociales, por un lado, y la utilización de la telecolaboración entre pares como metodología innovadora para la enseñanza de español como lengua extranjera (ELE), por otro. En la tercera aportación, tendiendo puentes entre la enseñanza de ELE y la literatura, se plantea el desarrollo de la competencia comunicativa a través de los textos literarios como recurso. Los restantes trabajos se vinculan a la educación literaria de forma más específica. Así, se reivindica la expansión del canon literario y la revisión del mito con la inclusión de interpretaciones desde el feminismo. No obstante, predominan los estudios en torno a la literatura infantil y juvenil. Estos se centran en aspectos como la educación poética desde la perspectiva métrica, el proceso de recepción lectora en las primeras edades y el uso de determinadas estrategias metodológicas para fomentar el hábito lector, como los itinerarios lectores o los laboratorios de libros. En los tres últimos capítulos se atiende al proceso formativo del alumnado universitario de los grados de Educación Infantil y Primaria, para lo cual se desarrollan propuestas didácticas innovadoras en materia de lectura y escritura.

Clara Eugenia Peragón López. Doctora en Filología Hispánica y Máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera por la Universidad de Granada. Actualmente, es profesora contratada doctora en el Área de Didáctica de la Lengua y la Literatura (Departamento de Ciencias del Lenguaje) de la Universidad de Córdoba. Forma parte del grupo de investigación «IDEA-TEXT (HUM-060). Pensamiento, lenguas y textos: estudios teóricos, aplicados y didácticos». En cuanto a su trayectoria investigadora, destacan sus trabajos sobre la prensa periódica en la primera mitad del siglo XX, el paisaje lingüístico, la educación literaria y la enseñanza de ELE.

